



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^e étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Place Bonaventure, portail Sud-Oue

800, rue de La Gauchetière Ouest

7^e étage, suite 7300

Montréal

Québec

H5A 1L6

Title - Sujet Réfection jetée amont Ste-Anne	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE520-202257/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client R.077243.500	Date 2020-01-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-560-15611	
File No. - N° de dossier MTC-9-42263 (560)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-02-26	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ghali, Camille	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc560
Telephone No. - N° de téléphone (514) 607-2190 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La réhabilitation du Canal-de-Sainte-Anne-de-Bellevue

MODIFICATION No. 1

Cette modification a pour but, de répondre à certaines questions reçues pendant l'affichage de l'appel d'offres :

Question	Sujet	Réponse
1.1	Aucun article au bordereau n'est présent pour les passerelles de bois et les métaux ouvrés (garde-corps et chasse-roues). SVP nous indiquer à quel poste ils sont payables.	Les passerelles de bois et les métaux ouvrés (garde-corps et chasse-roues) sont payables à prix forfaitaire. Ils doivent être inclus dans le Total B: Prix forfaitaire unique. Le tableau B - Prix forfaitaire unique ventilé se retrouve à l'annexe 3 - Bordereau de paiement ventilé (À fournir avant l'octroi du contrat) du devis et décrit les 24 items payables à prix forfaitaire.
1.2	Vous demandez dans les documents de fin de travaux (01 78 00 article 1.8.2) que le cadastre soit mis à jour par notre arpenteur géomètre. Est-ce que vous vous attendez à ce que celui-ci exécute une opération cadastrale au sens de la loi sur le cadastre pour refléter l'agrandissement en porte-à-faux de la jetée amont?	Oui
1.3	Vous demandez que la semaine de travail soit de 45 heures/semaine. La convention collective génie civil et voirie définit la semaine de travail à 40 heures (article 21.05). Certaines exceptions sont possibles pour faire 45h/semaine mais les travaux d'aménagement de parc n'en font pas partis (article 21-06 et 21-07). SVP pouvez-vous spécifier que la semaine de 45h/semaine dans votre cas comprendra 5 heures de temps supplémentaire ?	Les exceptions qui s'appliquent à ce projet doivent être réalisées à 45h/semaine. L'Entrepreneur doit lui-même prévoir sa soumission pour réaliser les travaux dans les délais contractuels. Il n'est pas imposé de réaliser des heures supplémentaires, mais si celles-ci sont requises pour réaliser le projet dans les délais, l'Entrepreneur doit les prévoir.

1.4	Vous demandez à ce que le chantier n'arrête pas durant les vacances de la construction (19 juillet au 1er août 2020). À la convention de génie civil et voirie ce congé est obligatoire (article 20 de la convention de génie civil et voirie). Seul la CCQ peut autoriser une dérogation à ce règlement. L'entrepreneur ne peut donc être tenu responsable si une telle exemption ne lui est pas accordée. Pouvez-vous SVP spécifier cette particularité au devis ?	L'Entrepreneur doit faire tout ce qui est en son pouvoir pour travailler durant les vacances de la construction. Si la réglementation ne lui permet pas ou s'il ne peut pas en être certain en préparant sa soumission, l'Entrepreneur doit prévoir les stratégies dans sa soumission pour réaliser le projet dans les délais contractuels. Si l'Entrepreneur doit avoir une équipe de travail plus importante ou réaliser du temps supplémentaire pendant une certaine période pour réaliser les travaux dans les délais contractuels, ceci doit être prévu à sa soumission.
2.1	Concernant l'appel d'offre en titre, pouvez-vous nous confirmer à quel poste du bordereau la nouvelle clôture de la jetée aval sera payée ? Démolition et reconstruction. Il manque l'article au bordereau.	Veuillez-vous référer à la réponse de la question 1.1.
2.2	Concernant l'appel d'offre en titre, pouvez-vous nous confirmer à quel poste du bordereau les nouveaux pivots supérieurs des portes de l'écluse seront payés ? Il manque l'article au bordereau.	Veuillez-vous référer à la réponse de la question 1.1.

- Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés -